



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 23.5.2012

COM(2012) 227 final

2012/0114 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se ukončuje prozatímní přezkum antidumpingových opatření týkajících se
dovozu furfurylaldehydu pocházejícího z Čínské lidové republiky a kterým se tato
opatření zrušují**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

Tento návrh se týká použití nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství¹ (dále jen „základní nařízení“), v prozatímním přezkumném řízení týkajícím se antidumpingového cla z dovozu furfurylaldehydu pocházejícího z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“).

- **Obecné souvislosti**

Tento návrh se předkládá v souvislosti s prováděním základního nařízení a je výsledkem šetření, které proběhlo v souladu s hmotněprávními a procesními požadavky stanovenými v základním nařízení.

- **Platné předpisy vztahující se na oblast návrhu**

Konečné antidumpingové clo na dovoz furfurylaldehydu pocházejícího z ČLR bylo poprvé uloženo nařízením Rady (ES) č. 95/95² a posléze potvrzeno nařízeními Rady (ES) č. 2722/1999³, (ES) č. 639/2005⁴ a (EU) č. 453/2011⁵.

- **Soulad s ostatními politikami a cíli Unie**

Nevztahuje se na tento návrh.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Zúčastněné strany dotčené tímto řízením měly možnost v průběhu šetření v souladu s ustanoveními základního nařízení hájit své zájmy.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací.

- **Posouzení dopadů**

Tento návrh je výsledkem provádění základního nařízení.

¹ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

² Úř. věst. L 15, 21.1.1995, s. 11.

³ Úř. věst. L 328, 22.12.1999, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 107, 28.4.2005, s. 1.

⁵ Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 1.

Základní nařízení nestanoví obecné posouzení dopadů, obsahuje však úplný seznam podmínek, které musí být posouzeny.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

- **Shrnutí navrhovaných opatření**

Dne 5. července 2011 Komise prostřednictvím oznámení (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“) zveřejněného v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámila prozatímní přezkum platného antidumpingového cla z dovozu furfurylaldehydu pocházejícího z ČLR.

Vzhledem k nedostatečné spolupráci stran bylo v přezkumném šetření zjištěno, že výrobní odvětví Unie během období přezkumného šetření neutrpělo újmu a že tato situace je trvalé povahy. Při šetření se rovněž zjistilo, že ukončení opatření by bylo v zájmu Unie.

Proto se navrhuje, aby Rada přijala připojený návrh nařízení, které stávající opatření ukončí a které by mělo být vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie* nejpozději dne 4. července 2012.

- **Právní základ**

Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství.

- **Zásada subsidiarity**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z těchto důvodů:

Podoba opatření je popsána v základním nařízení a neponechává žádný prostor pro rozhodnutí na vnitrostátní úrovni.

Údaje o způsobu, jakým je dosaženo toho, aby finanční a administrativní zátěž Unie, vlád členských států, regionálních a místních orgánů, hospodářských subjektů a občanů byla co nejmenší a přiměřená cíli návrhu, není třeba uvádět.

- **Volba nástrojů**

Navrhované nástroje: nařízení.

Jiné prostředky by nebyly přiměřené z tohoto důvodu:

Základní nařízení nestanoví náhradní možnosti.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Ačkoli by to odstranilo platné clo, návrh vzhledem k tomu, že v současnosti se veškerý dovoz uskutečňuje v rámci režimu aktivního zušlechťovacího styku, nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se ukončuje prozatímní přezkum antidumpingových opatření týkajících se dovozu furfurylaldehydu pocházejícího z Čínské lidové republiky a kterým se tato opatření zrušují

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁶ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 9 a čl. 11 odst. 3, 5 a 6 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh předložený Evropskou komisí (dále jen „Komise“) po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŘÍZENÍ

1. Platná opatření

- (1) V roce 1995 Rada uložila nařízením (ES) č. 95/95⁷ konečné antidumpingové opatření ve formě zvláštního cla na dovoz furfurylaldehydu pocházejícího z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“ nebo „dotčená země“) (dále jen „původní antidumpingová opatření“). Sazba zvláštního cla byla stanovena na 352 EUR za tunu.
- (2) Na základě prozatímního přezkumu zahájeného v květnu 1997 na žádost čínského vývozce byla opatření zachována nařízením (ES) č. 2722/1999⁸ na další období čtyř let.
- (3) V dubnu 2005 na základě přezkumu před pozbytím platnosti prodloužilo nařízení Rady (ES) č. 639/2005⁹ opatření o dalších pět let.
- (4) V květnu 2011 na základě dalšího přezkumu před pozbytím platnosti prodloužilo nařízení Rady (EU) č. 453/2011¹⁰ opatření o dalších pět let. Zvláštní celní sazba byla stanovena na stejné úrovni jako v původních antidumpingových opatřeních, tj. 352 EUR za tunu.

2. Zahájení prozatímního přezkumu

- (5) V 84. bodě odůvodnění nařízení Rady (EU) č. 453/2011 se uvádí, že Rada považuje za vhodné zhodnotit, zda výše cla je stále přiměřená, vzhledem k tomu, že zvláštní clo bylo

⁶ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁷ Úř. věst. L 15, 21.1.1995, s. 11.

⁸ Úř. věst. L 328, 22.12.1999, s. 1.

⁹ Úř. věst. L 107, 28.4.2005, s. 1.

¹⁰ Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 1.

stanoveno na základě zjištění původního šetření v roce 1995 a nikdy nebylo revidováno. Komise by proto zvážila zahájení prozatímního přezkumu *ex officio* podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení.

- (6) Komise po konzultaci s poradním výborem a poté, co dospěla k závěru, že existují dostatečné důkazy *prima facie* pro zahájení prozatímního přezkumu *ex officio*, dne 5. července 2011 oznámila zahájení prozatímního přezkumu v souladu s čl. 11 odst. 3 základního nařízení zveřejněním oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*¹¹ (dále jen „oznámení o zahájení přezkumu“).

3. Šetření

3.1. Období šetření

- (7) Šetření dumpingu se týkalo období od 1. července 2010 do 30. června 2011 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů význačných pro posouzení újmy se týkalo období od 1. ledna 2008 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

3.2. Strany dotčené šetřením

- (8) O zahájení prozatímního přezkumu Komise oficiálně vyrozuměla výrobní odvětví Unie, vyvážející výrobce v dotčené zemi, dovozce a uživatele, o nichž bylo známo, že se jich řízení týká, jakož i orgány dotčené země.
- (9) Zúčastněným stranám byla poskytnuta příležitost, aby ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení řízení předložily svá písemná stanoviska a požádaly o slyšení.

3.3. Výběr vzorku vyvážejících výrobců v Čínské lidové republice

- (10) Vzhledem k zjevně vysokému počtu vyvážejících výrobců v ČLR bylo považováno za vhodné přezkoumat v souladu s článkem 17 základního nařízení, zda by měla být použita metoda výběru vzorku. Aby Komise mohla rozhodnout, zda bude zapotřebí vybrat vzorek, a pokud ano, provést tento výběr, byli vyvážející výrobci v ČLR vyzváni, aby se přihlásili do patnácti dnů ode dne zahájení přezkumu a poskytli Komisi informace stanovené v oznámení o zahájení přezkumu. Vzhledem k tomu, že žádní vyvážející výrobci se však ke spolupráci nepřihlásili, výběr vzorku nebyl nutný.

3.4. Odpovědi na dotazník a inspekce na místě

- (11) Komise zaslala dotazníky všem známým stranám, jichž se to týká. Žádné další strany se nepřihlásily ve lhůtách stanovených v oznámení o zahájení přezkumu.
- (12) Nebyly obdrženy žádné odpovědi na dotazníky od dvou výrobců v Unii, od čínských vyvážejících výrobců ani od dovozců ani uživatelů. Na otázky uvedené v dotazníku odpověděl jeden výrobce ve srovnatelné zemi – Argentině.
- (13) Vzhledem k nespolečnosti stran nebyly uskutečněny žádné inspekce na místě.

B. DOTČENÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK

1. Dotčený výrobek

¹¹ Úř. věst. C 196, 5.7.2011, s. 9.

- (14) Výrobek, jehož se týká tento přezkum, je stejný jako v původním šetření a následných přezkumech uvedených výše, tedy furfurylaldehyd pocházející z ČLR, v současnosti kódu KN 2932 12 00 (dále jen „dotčený výrobek“). Furfurylaldehyd je též známý pod názvem 2-furaldehyd nebo furfural.
- (15) Furfurylaldehyd je nažloutlá kapalina s charakteristickým čpavým zápachem, která se získává zpracováním různých druhů zemědělského odpadu. Furfurylaldehyd má dvě hlavní oblasti použití: jako selektivní rozpouštědlo při rafinaci ropy pro výrobu mazacích olejů a jako surovina pro zpracování na furfurylalkohol, který se používá pro výrobu umělé pryskyřice na slévárenské lící formy.

2. Obdobný výrobek

- (16) Shodně s předchozími šetřeními se usuzovalo, že furfurylaldehyd vyráběný v ČLR a vyvážený do EU, furfurylaldehyd vyráběný a prodáváný na domácím trhu srovnatelné země Argentiny a furfurylaldehyd vyráběný a prodáváný v Unii výrobci z Unie mají tytéž základní fyzikální a chemické vlastnosti a tytéž základní způsoby použití. Proto se považovaly za obdobné výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

C. DUMPING

1. Obecně

- (17) Při šetření nespolupracoval ani nepředložil žádné informace žádný čínský vyvážející výrobce. Proto níže uvedené závěry týkající se dumpingu musely vycházet z dostupných údajů, zejména z údajů Eurostatu, úředních statistických údajů o vývozu ČLR a z informací předložených společnostmi ve srovnatelné zemi Argentině.

2. Srovnatelná země

- (18) Podle čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení byla určena běžná hodnota na základě ceny nebo početně zjištěné hodnoty v odpovídající třetí zemi s tržním hospodářstvím (dále jen „srovnatelná země“) nebo ceny, za niž se prodává výrobek ze srovnatelné země do jiných zemí včetně Unie, nebo v případě, že to není možné, na jakémkoli jiném přiměřeném základě, včetně ceny skutečně zaplacené nebo splatné za obdobný výrobek v Unii, která se v případě nutnosti náležitě upraví tak, aby zahrnovala přiměřené ziskové rozpětí.
- (19) Stejně jako při původním šetření byla v oznámení o zahájení jako vhodná srovnatelná země pro účely stanovení běžné hodnoty podle čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení navržena Argentina. Po zveřejnění oznámení o zahájení přezkumu nebyly obdrženy žádné připomínky k navrhované srovnatelné zemi.
- (20) Jeden výrobce furfurylaldehydu v Argentině spolupracoval při šetření a odpověděl na dotazník. Šetření ukázalo, že Argentina má konkurenční trh pro furfurylaldehyd, který je asi z 90 % zásobován domácí produkcí a zbytek tvoří dovoz ze třetích zemí. Objem argentinské výroby představuje více než 70 % objemu čínského vývozu dotčeného výrobku do EU v režimu zušlechťovacího styku. Argentinský trh byl proto vyhodnocen jako dostatečně reprezentativní pro stanovení běžné hodnoty v případě ČLR.
- (21) Byl proto učiněn závěr, stejně jako při předchozích šetřeních, že Argentina představuje vhodnou srovnatelnou zemi v souladu s čl. 2 odst. 7 písm. a) základního nařízení.

3. Dumping dovozu během období přezkumného šetření

3.1. Běžná hodnota

- (22) Běžná hodnota byla stanovena na základě údajů poskytnutých spolupracujícím výrobcem ve srovnatelné zemi, tj. na základě ceny, kterou odběratelé, kteří nejsou ve spojení, na argentinském domácím trhu zaplatili, nebo ceny, kterou musí zaplatit, neboť bylo zjištěno, že tento prodej je prováděn v rámci běžného obchodního styku.
- (23) Běžná hodnota byla proto stanovena jako vážená průměrná cena, za niž spolupracující výrobce v Argentině prodává dotčený výrobek odběratelům, kteří nejsou ve spojení, na domácím trhu.
- (24) Nejprve bylo určeno, zda je celkový objem prodeje obdobného výrobku na domácím trhu nezávislým odběratelům reprezentativní v souladu s čl. 2 odst. 2 základního nařízení, tedy zda představuje nejméně 5 % celkového objemu prodeje dotčeného výrobku vyváženého do Unie. Prodej jediného spolupracujícího výrobce z Argentiny na domácím trhu byl v období přezkumného šetření dostatečně reprezentativní.
- (25) Komise následně zkoumala, zda může být prodej obdobného výrobku na domácím trhu považován za uskutečněný v běžném obchodním styku podle čl. 2 odst. 4 základního nařízení. Toto zkoumání proběhlo na základě stanovení podílu ziskového prodeje obdobného výrobku odběratelům, kteří nejsou ve spojení, na domácím trhu Argentiny v období přezkumného šetření. Vzhledem k tomu, že veškerý prodej obdobného výrobku v období přezkumného šetření byl ziskový, byla běžná hodnota vypočtena jako vážený průměr všech prodejních cen.

3.2. Vývozní cena

- (26) Vzhledem k tomu, že žádný z čínských vývozců do EU při šetření nespolupracoval, byly vývozní ceny stanoveny na základě dostupných údajů. Jako nejvhodnější výchozí základna byly zjištěny údaje o dovozu dotčeného výrobku do EU poskytnuté Eurostatem. Třebaže většina tohoto dovozu byla prováděna v režimu aktivního zušlechťovacího styku (čínský furfurylaldehyd byl dále zpracováván na furfurylalkohol pro vývoz), neexistoval žádný důvod k domněnce, že by neměl představovat přiměřenou základnu pro stanovení vývozních cen.

3.3. Srovnání

- (27) Pro účely zajištění spravedlivého srovnání běžné hodnoty a vývozní ceny v souladu s čl. 2 odst. 10 základního nařízení se formou úprav přihlíželo k některým rozdílům v dopravném, úvěrových nákladech a pojistném, které se promítly do cen a jejich srovnatelnosti.

3.4. Dumpingové rozpětí

- (28) V souladu s čl. 2 odst. 11 základního nařízení bylo dumpingové rozpětí stanoveno na základě srovnání váženého průměru běžné hodnoty s váženým průměrem vývozních cen na stejné obchodní úrovni. Toto srovnání vedlo k dumpingovému rozpětí 5,6 %.

4. Trvalá povaha změny okolností

- (29) Kromě analýzy existence dumpingu v průběhu období přezkumného šetření byla zkoumána též pravděpodobnost pokračování dumpingu v případě zrušení platných opatření. Vzhledem k tomu, že žádný vyvážející výrobce z ČLR při tomto šetření nespolupracoval, spočívají níže uvedené závěry na údajích dostupných v souladu s článkem 18 základního nařízení.

- (30) V této souvislosti byly analyzovány tyto prvky: čínská domácí poptávka a spotřeba a vývoj čínského vývozu do EU v režimu aktivního zušlechťovacího styku.
- (31) Podle dostupných údajů domácí spotřeba furfurylaldehydu v ČLR od roku 2007 roste rychleji (předpokládaný průměrný roční růst za období let 2007–2012 činí přibližně 9 %) než čínská výrobní kapacita dotčeného výrobku (přibližně +6 %). Zvýšení čínské domácí spotřeby furfurylaldehydu se většinou vysvětluje rostoucí poptávkou po furfurylalkoholu, hlavním navazujícím výrobku furfurylaldehydu. Čínská výroba furfurylalkoholu se od roku 1999 výrazně zvýšila, což odráží význam výroby produktů z furfuralu s vyšší hodnotou a rostoucí poptávku po furanových pryskyřicích ze strany slévárenského průmyslu.
- (32) Kromě toho se zvýšila domácí poptávka po kukuřičných palicích, hlavní surovině používané čínskými výrobci furfurylaldehydu. S růstem světové populace, zejména v ČLR a Indii, a s přechodem ze stravy založené na obilí ke stravě založené na proteinech se předpokládá zvýšený růst celosvětové poptávky po kukuřici. ČLR je druhým největším světovým spotřebitelem kukuřice. Kromě zvýšení průmyslového využití kukuřice se čínská poptávka po krmivech a živočišné produkci zvyšuje ročně o 3 % až 6 %. Zatímco spotřeba kukuřice v ČLR během několika posledních let rychle vzrostla, její produkce zaostávala za poptávkou. Očekává se, že během období let 2011 až 2015 se vývoz kukuřice z USA do ČLR zpětinásobí. Je třeba rovněž poznamenat, že čínští výrobci furfuralu čelí čím dál větší konkurenci výrobců xylózy a xylitolu, s nimiž sdílejí stejné vstupní suroviny (kukuřičné palice).
- (33) Pokud jde o čínský vývoz do EU v období přezkumného šetření, je třeba uvést, že prakticky veškerý furfurylaldehyd z dotčené země se dováží výhradně v rámci režimu aktivního zušlechťovacího styku. Tato praxe byla zahájena v roce 2000 s tím, že do Unie bylo dopraveno přibližně 75 % čínského ročního množství furfurylaldehydu za účelem jeho dalšího zpracování na furfurylalkohol určený na vývoz do třetích zemí, a to aniž by se na něj vztahovalo antidumpingové clo. Od roku 2001 téměř úplně ustal dovoz na volný trh z dotčené země.
- (34) Dlouhodobé změny v domácí poptávce po furfuralu v Číně a kritická situace nabídky a poptávky na čínském trhu s kukuřicí společně se strukturou dovozu z Číny do EU, jak je uvedeno v předchozím bodě odůvodnění, patrně vedly ke změně úrovně dumpingu ze strany čínských vyvážejících výrobců. Srovnání veškerých náležitě upravených údajů týkajících se čínských vývozních cen do EU s běžnou hodnotou dotčeného výrobku ukazuje pokles dumpingového rozpětí během období přezkumného šetření ve srovnání s předchozím šetřením v rámci přezkumu před pozbytím platnosti.
- (35) Závěrem lze říci, že z výše uvedené analýzy vyplývá, že změny v čínské domácí poptávce a spotřebě kukuřičných palic a furfurylaldehydu a následně cen jsou trvalé povahy. Proto lze dojít k závěru, že pokud by antidumpingová opatření byla zrušena, čínský vývoz do Unie by se významně nezvýšil.

D. VÝROBNÍ ODVĚTVÍ UNIE

- (36) Výrobní odvětví Unie zahrnuje dvě společnosti: společnost Lenzing AG (Rakousko) a společnost Tanin Sevnica kemica industrija d.d (Slovinsko), které dohromady představují 100 % výroby obdobného výrobku v období přezkumného šetření v Unii. Na tomto základě uvedení dva výrobci z Unie tvoří výrobní odvětví Unie ve smyslu čl. 4 odst. 1 a čl. 5 odst. 4 základního nařízení. Společnosti neodpověděly na dotazníky, které jim byly zaslány, ani při šetření plně nespolupracovaly.

- (37) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany výrobního odvětví Unie byly údaje pro posouzení situace na trhu Unie a újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie dumpingovým dovozem z ČLR získány z dostupných údajů, včetně údajů odvozených z informací získaných v rámci nedávného přezkumu před pozbytím platnosti, který se týkal období od 1. ledna 2007 do 31. března 2010. Není-li stanoveno jinak, veškeré zdroje související s údaji v níže uvedených tabulkách se tudíž vztahují k období 2007–2009. Společnost Nutrafur, španělský výrobce, který podal původní stížnost v roce 1994 pod názvem Furfural Espanol S.A., ukončila výrobu v říjnu 2008. Údaje o výrobě společnosti Nutrafur v roce 2008 byly zahrnuty do spotřeby na trhu Unie. Z důvodů ochrany důvěrných informací jsou údaje o výsledcích výrobního odvětví Unie uváděny pouze v podobě indexu.

E. SITUACE NA TRHU UNIE

1. Spotřeba na trhu Unie

- (38) Spotřeba furfurylaldehydu za roky 2008 a 2009 v Unii se stanovila na základě ověřeného objemu prodeje výrobního odvětví Unie na trhu Unie (včetně prodeje společnosti Nutrafur do října 2008, dokud vyráběla furfurylaldehyd) a dovozu v režimu aktivního zušlechťovacího styku z ČLR a dovozu z dalších třetích zemí do volného oběhu na základě údajů dovozce, společnosti International Furan Chemicals BV (dále jen „IFC“), ověřených při předchozím šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti, a Eurostatu. Jelikož Eurostat nezveřejňuje veškeré údaje z důvodů ochrany důvěrných informací, byly údaje Eurostatu použity pouze pro dovoz ze třetích zemí kromě ČLR a Dominikánské republiky, protože IFC je jediným dovozcem furfurylaldehydu z těchto zdrojů.
- (39) Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany odvětví Unie i jediného dovozce a z důvodu důvěrné povahy velkého množství údajů, které jsou obvykle k dispozici od Eurostatu, byly použity dostupné údaje pro rok 2010 a období přezkumného šetření. Při nedostatku důkazů o opaku nebyl žádný důvod se domnívat, že došlo k znatelnému posunu ve spotřebě Unie od roku 2009, a bylo shledáno, že spotřeba zůstala na stejné úrovni v průběhu roku 2010 a období přezkumného šetření.
- (40) V posuzovaném období se tak spotřeba Unie snížila o 17 %, z 45 738 tun v roce 2008 na 38 000 tun v období přezkumného šetření.

Tabulka 1 – spotřeba v Unii

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Tuny	45 738	38 175	38 000	38 000
Index (2008 = 100)	100	83	83	83
Meziroční vývoj		-17	0	0

Zdroj: ověřené odpovědi výrobního odvětví Unie na dotazník a IFC, Eurostat

2. Dovoz z ČLR

2.1. Objem, podíl na trhu a ceny

- (41) Podle čínských statistik vývozu se dovoz z Číny během období přezkumného šetření uskutečňoval v režimu aktivního zušlechťovacího styku. Objem čínského dovozu v režimu aktivního zušlechťovacího styku se zvýšil z 10 002 tun v roce 2008 na 13 975 tun v období

přezkumného šetření, tj. o 40 %. V posuzovaném období vzrostl podíl čínského dovozu v režimu aktivního zušlechťovacího styku na trhu z 22 % na 37 %, tj. o 15 procentních bodů.

- (42) Cena čínského dovozu v režimu aktivního zušlechťovacího styku vzrostla o 47 % z 1014 EUR na členský stát v roce 2008 na 1488 EUR v období přezkumného šetření. Je třeba uvést, že během období přezkumného šetření ceny čínského dovozu rychle vzrostly až na vysokou hodnotu přesahující 1700 EUR na členský stát.

Tabulka 2 – Dovoz z ČLR

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Tuny	10 002	5 159	8 375	13 975
Index (2008 = 100)	100	52	84	140
Meziroční vývoj		-48	32	56
Podíl na trhu	22 %	14 %	22 %	37 %
Cena (v EUR za tunu)	1 014	690	1 362	1 488
Index (2008 = 100)	100	68	134	147

Zdroj: ověřené odpovědi společnosti IFC na dotazník, čínské vývozní statistiky

3. Objem a ceny dovozu z jiných třetích zemí

- (43) Je třeba konstatovat, že stejně jako při původním šetření tvořil dovoz z Dominikánské republiky výhradně zásilky od mateřské společnosti její evropské dceřiné společnosti pro účely výroby furfurylalkoholu. Proto ceny uplatňované při těchto transakcích jsou cenami mezi spřízněnými společnostmi, jež nemusí vyjadřovat reálné tržní ceny. Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany dotčeného dovozce a z důvodu důvěrné povahy údajů Eurostatu se předpokládá, že dovoz z Dominikánské republiky a příslušné ceny zůstaly v průběhu roku 2010 a období přezkumného šetření stejné.

Tabulka 3 – Dovoz do Unie z Dominikánské republiky

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Tuny	27 662	24 996	25 000	25 000
Index (2008 = 100)	100	90	90	90
Meziroční vývoj		-10	0	0
Podíl na trhu	60 %	65 %	66 %	66 %
Cena (v EUR za tunu)	982	582	582	582
Index (2008 = 100)	100	59	59	59

- (44) Podle údajů Eurostatu se objem dovozu furfurylaldehydu do Unie z dalších zemí kromě ČLR a jejich průměrné ceny vyvíjely takto:

Tabulka 4 – Dovoz do Unie z jiných třetích zemí

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Tuny	1 583	1 226	138	162
Index (2008 = 100)	100	77	9	10
Meziroční vývoj		–23	–69	2
Podíl na trhu	3 %	3 %	1 %	1 %
Cena (v EUR za tunu)	997	632	1 473	1 685
Index (2008 = 100)	100	63	148	169

4. Objem vývozu a ceny z EU do ostatních třetích zemí

- (45) Během posuzovaného období byly k dispozici pouze údaje pro roky 2008 a 2009. Nebyly k dispozici žádné spolehlivé statistické údaje k posouzení vývoje datového souboru v roce 2010 a v období přezkumného šetření. Při absenci spolupráce ze strany odvětví Unie byly použity dostupné údaje a byl učiněn předpoklad, že vývoz z EU by pokračoval na stejné úrovni objemu jako v roce 2009 se zvýšením ceny v souladu s cenou zjištěnou na trhu EU.

Tabulka 5 – Objem vývozu a ceny výrobního odvětví Unie do ostatních třetích zemí

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Objem – Index (2008 = 100)	100	155	155	155
Meziroční vývoj		55	0	0
Ceny – Index (2008 = 100)	100	77	134	147
Meziroční vývoj		–23	57	13

5. Hospodářská situace výrobního odvětví Unie

- (46) Hospodářská situace výrobního odvětví Unie, tj. dvou společností Lenzing a Tanin, je analyzována níže za použití údajů shromážděných během přezkumu před pozbytím platnosti a dostupných údajů pro stávající období přezkumného šetření (OPŠ).

5.1. Výroba

- (47) Celková výroba výrobního odvětví Unie obdobného výrobku vzrostla o 5 % do roku 2009. Vzhledem k tomu, že nebyly k dispozici jiné údaje, předpokládalo se, že výroba zůstala stálá v roce 2010 a období přezkumného šetření.

Tabulka 6 – Výroba v Unii

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	105	105	105

Meziroční vývoj		5	0	0
-----------------	--	---	---	---

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.2. Výrobní kapacita a využití kapacity

- (48) Celková výrobní kapacita výrobního odvětví Unie zůstala v letech 2008 a 2009 stejná. Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany výrobního odvětví Unie se předpokládalo, že kapacita a její využití zůstaly stejné v roce 2010 a období přezkumného šetření.

Tabulka 7 – Kapacita Unie

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	100	100	100
Využití kapacity	92 %	96 %	96 %	96 %

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.3. Úroveň zásob

- (49) Vzhledem k nedostatečné spolupráci výrobního odvětví Unie se předpokládalo, že úroveň zásob zůstaly stejné, jako byly na konci roku 2009.

Tabulka 8 – Zásoby

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	56	56	56
Meziroční vývoj		-44	0	0

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.4. Objem prodeje a podíl na trhu

- (50) Objem prodeje výrobního odvětví Unie odběratelům, kteří nejsou ve spojení, na trhu Unie se v období let 2008–2009 zvýšil o 12 %. Vzhledem k tomu, že nebyly k dispozici údaje ze strany výrobního odvětví Unie, předpokládalo se, že se objem prodeje v roce 2010 nebo v období přezkumného šetření nezvýšil.

Tabulka 9 – Objem prodeje a podíl na trhu EU

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	112	112	112
Rozpětí podílu na trhu	10–20 %	14–24 %	14–24 %	14–24 %

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.5. Průměrné prodejní ceny

- (51) V posuzovaném období došlo k významnému nárůstu průměrných prodejních cen účtovaných výrobním odvětvím Unie na trhu Unie o 36 %. To bylo způsobeno velkým zvýšením cen během roku 2010 a období přezkumného šetření.

Tabulka 10 – Průměrná prodejní cena v EU

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	89	108	136
Meziroční vývoj		-11	19	28

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník a fakta zpřístupněná Komisi

5.6. Průměrné výrobní náklady

- (52) Jelikož výrobní odvětví Unie nezpřístupnilo údaje o výrobních nákladech za rok 2010 a období přezkumného šetření, byly údaje z předchozího přezkumu před pozbytím platnosti zvýšeny o 6 % s cílem zohlednit inflaci v průběhu daného období.

Tabulka 11 – Průměrné výrobní náklady

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Index (2008 = 100)	100	100	102	106
Meziroční vývoj		0	2	4

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.7. Ziskovost a peněžní tok

- (53) Výpočet zisku výrobního odvětví Unie vycházející z výše uvedených údajů o cenách a nákladech ukázal významný nárůst během posuzovaného období, a to z důvodu zvýšení cen na trhu EU v kombinaci s neexistencí důkazů o zvýšení výrobních nákladů očištěném o inflaci. Vzhledem k tomu, že nebyly poskytnuty žádné další údaje, se má za to, že se peněžní tok vyvíjel podobně jako ziskovost.

Tabulka 12 – Ziskovost a peněžní tok

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Ziskovost – Index (2008 = 100)	100	96	153	297
Meziroční vývoj		-4	57	144
Peněžní toky – Index (2008 = 100)	100	34	69	69
Meziroční vývoj		+66	36	0

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.8. Investice, návratnost investic a schopnost opatřit si kapitál

- (54) Vzhledem k tomu, že nebyly poskytnuty údaje ze strany výrobního odvětví Unie, se vzhledem ke zvýšení cen v roce 2010 a v období přezkumného šetření předpokládalo, že došlo k návratu na úroveň investic z roku 2007. Předpokládalo se, že návratnost investic sleduje stejný základní trend jako ziskovost uvedená v tabulce 12.

- (55) Tabulka 13 – Investice a návratnost investic

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Investice – Index (2008 = 100)	100	3	163	163
Meziroční vývoj		–97	160	0
Návratnost investic – Index (2008 = 100)	100	–4	100	200
Meziroční vývoj		–104	96	100

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.9. Zaměstnanost a produktivita

- (56) Vzhledem k nedostatku informací ze strany výrobního odvětví Unie za rok 2010 a období přezkumného šetření se vycházelo z předpokladu, že zaměstnanost a produktivita během posuzovaného období zůstaly stejné.

Tabulka 14 – Zaměstnanost a produktivita

Rok	2008	2009	2010	OPŠ
Zaměstnanost – Index	100	100	100	100
Produktivita (tuny/zaměstnanci) – Index	100	100	100	100
Náklady na pracovní sílu – Index	100	100	100	100

Zdroj: ověřené odpovědi výrobců v Unii na dotazník

5.10. Velikost dumpingového rozpětí

- (57) I přes nedostatečnou spolupráci ze strany čínských vyvážejících výrobců provedl Eurostat analýzu objemu a hodnoty dovozu společně s odhadem podílu na trhu. Výrazné zvýšení cen v letech 2010 a 2011 podstatně snížilo dumpingové rozpětí z ČLR od období šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti.

5.11. Zotavení z účinků dumpingového dovozu

- (58) Jak naznačuje pozitivní vývoj většiny výše uvedených ukazatelů, ekonomická situace výrobního odvětví Unie se v posuzovaném období plně zotavila ze škodlivých účinků silného dumpingového dovozu pocházejícího z ČLR, který byl zjištěn předchozími šetřeními.

6. Závěr o hospodářské situaci výrobního odvětví Unie

- (59) Opatření vůči ČLR měla pozitivní dopad na hospodářskou situaci ve výrobním odvětví Unie, neboť většina ukazatelů újmy vykázala příznivý vývoj: zvýšila se výroba, objem prodeje a hodnota prodeje mezi rokem 2008 a obdobím přezkumného šetření. Vzhledem k podstatnému zvýšení cen na trhu EU však výrobní odvětví Unie nyní dosahuje mnohem vyšších zisků, než představuje cílový zisk stanovený v původním šetření ve výši 5 %, s cílem zajistit svůj rozvoj.
- (60) Vzhledem k významnému zvýšení cen na trhu Unie v průběhu období přezkumného šetření a při neexistenci důkazů souběžného nárůstu nákladů byl učiněn závěr, že výrobní odvětví Unie neutrpělo podstatnou újmu ve smyslu čl. 3 odst. 5.

7. Závěr ohledně trvalé povahy těchto změněných okolností

- (61) Zvažovalo se, zda zvýšení cen na trhu EU je trvalá změna okolností, a to na základě zjištění předchozích šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti. Z dostupných údajů vyplývá, že ceny na trhu Unie se výrazně zvýšily a dosáhly úrovně odpovídající úrovni z roku 2008 a poté tyto částky překročily, zatímco v šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti ceny klesaly. Kromě toho na rozdíl od přezkumu před pozbytím platnosti bylo zjištěno, že neexistuje žádný důkaz o podbízení. V rámci přezkumu před pozbytím platnosti měla ziskovost klesající tendenci, avšak údaje po skončení tohoto šetření ukázaly, že ziskovost výrazně vzrostla a dosáhla úrovně odpovídající úrovni z roku 2008 a poté ji překročila.
- (62) Bylo však analyzováno, zda by se změny cen od konce období šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti mohly zakládat na velmi nízké sklizni v ČLR, jelikož furfurylaldehyd se tam vyrábí ze zemědělských odpadů. Nicméně cena se podstatně nesnížila od sklizně na konci roku 2010, a proto nebyla tato možnost zohledněna. Zdálo se, že došlo k nárůstu cen dovozu pocházejícího z ČLR, způsobenému dlouhodobým růstem domácí poptávky po furfurylaldehydu a rostoucími náklady na suroviny v dotčené zemi. Vzhledem k nedostatečné spolupráci ze strany čínských vyvážejících výrobců nemohla být tato skutečnost ověřena, avšak Komise neobdržela žádné důkazy, že tomu tak nebylo.
- (63) Vzhledem k výše uvedeným důkazům, které má Komise k dispozici, a k nedostatku informací prokazujících, že uvedený růst cen byl dočasný, byl učiněn závěr, že tato změna je trvalé povahy.

F. UKONČENÍ ANTIDUMPINGOVÉHO ŘÍZENÍ A ZRUŠENÍ PLATNÝCH ANTIDUMPINGOVÝCH OPATŘENÍ

- (64) S ohledem na výše uvedené se má za to, že současný antidumpingový přezkum by měl být ukončen a platná antidumpingová opatření zrušena.
- (65) Všechny strany byly informovány o podstatných skutečnostech a úvahách, na jejichž základě byl přijat záměr doporučit, aby byla stávající opatření ukončena. Byla jim rovněž poskytnuta lhůta, během níž mohly k těmto poskytnutým informacím vznést námitky. Nebyly předloženy žádné připomínky.
- (66) Z výše uvedeného vyplývá, že současný antidumpingový přezkum by měl být ukončen a antidumpingová opatření uložená nařízením (EU) č. 453/2011 na dovoz furfurylaldehydu pocházejícího z ČLR by měla být ukončena a platná cla zrušena,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Prozatímní přezkum antidumpingového cla vztahujícího se na dovoz 2-furaldehydu (známého též pod názvem furfurylaldehyd nebo furfural), v současné době kódu KN 2932 12 00, pocházejícího z Čínské lidové republiky se ukončuje.

Článek 2

Nařízení (EU) č. 453/2011 se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*